

CONDITIONS GÉNÉRALES

Les présentes conditions générales ont été initialement rédigées en néerlandais. La version française est une traduction fournie à titre informatif uniquement. En cas de divergence ou de contradiction, la version néerlandaise prévaut et fait foi.

Généralités

Art. 1. Les présentes conditions générales s'appliquent à toutes nos offres, confirmations de commande et à toutes les commandes passées via la plateforme e-commerce de Carlo Gavazzi (ci-après la « Plateforme »). En acceptant une offre, en passant une commande ou en effectuant une commande via la Plateforme, le client accepte expressément les présentes conditions générales, sauf dérogation écrite. Lors de la passation d'une commande via la Plateforme, le client confirme son acceptation des présentes conditions générales en cochant la case prévue à cet effet. Le client reconnaît renoncer à ses propres conditions éventuelles.

Commandes

Art. 2. Sauf stipulation écrite contraire expresse, toutes les offres et informations de Carlo Gavazzi sont fournies sans engagement et à titre indicatif, sur la base des prix du jour. Pour les commandes passées via la Plateforme, le prix applicable est celui affiché au moment de la commande, sous réserve d'erreurs manifestes. Carlo Gavazzi se réserve le droit de corriger toute erreur de prix manifeste et d'annuler les commandes basées sur de telles erreurs, sans indemnité pour le client.

Toute autre modification ne peut donner lieu à indemnisation ni à résiliation du contrat par le client. La facturation est effectuée sur la base des tarifs en vigueur au jour de la livraison ou de l'exécution de la commande. Nos prix sont calculés départ entrepôt ou atelier, sauf indication contraire, et s'entendent hors TVA.

Toute acceptation d'offre ou contrat conclu par un agent de Carlo Gavazzi n'est valable qu'après confirmation écrite d'un directeur ou de Carlo Gavazzi. Pour les commandes via la Plateforme, la confirmation automatique par e-mail constitue une confirmation contraignante. Cette confirmation fait foi de manière irréfutable des modalités du contrat.

Délais de livraison

Art. 3. Les délais de livraison sont donnés à titre indicatif. Ceux affichés sur la Plateforme ne sont pas contraignants. Carlo Gavazzi s'efforce de les respecter. Un retard ne peut donner lieu ni à indemnisation ni à résiliation totale ou partielle.

En cas de force majeure empêchant ou rendant excessivement difficile la livraison, Carlo Gavazzi peut adapter ou résilier le contrat. Le client renonce à toute indemnité.

Droits de propriété intellectuelle

Art. 4. Sauf convention contraire, Carlo Gavazzi conserve les droits d'auteur et tous les droits de propriété industrielle sur ses offres, dessins, modèles, logiciels, produits, etc., même si des frais ont été facturés.

Ces éléments ne peuvent être copiés, utilisés ou communiqués à des tiers sans autorisation écrite. En cas de violation, une indemnité de 25.000 € est due, sans préjudice des dommages légaux. Le client doit restituer ces éléments à première demande. En cas de non-respect, une indemnité de 1.000 € par jour est due.

Garanties

Art. 5. Carlo Gavazzi se réserve le droit d'exiger à tout moment des garanties de paiement assurant la bonne exécution des obligations du client. Carlo Gavazzi est également en droit d'annuler les commandes ou les parties de celles-ci encore à livrer et de suspendre l'exécution du contrat tant que ces garanties n'ont pas été fournies, sans préjudice du droit de résilier le contrat de plein droit et sans mise en demeure. Les mêmes droits sont accordés à Carlo Gavazzi en cas de non-paiement, total ou partiel, par le client d'une facture.

Livraison

Art. 6. Sauf convention contraire, les marchandises de Carlo Gavazzi sont livrées « départ entrepôt », le risque étant transféré au client. Le transport des marchandises jusqu'au lieu de destination est donc aux frais et aux risques du client. Les marchandises livrées par Carlo Gavazzi, commandées par le client et conformes à la commande, ne peuvent être refusées ni retournées à Carlo Gavazzi.

6.2. Pour les commandes passées via la Plateforme, le client peut choisir parmi les options de livraison proposées, notamment l'enlèvement à l'entrepôt de Carlo Gavazzi ou l'expédition à une adresse indiquée par le client. Les frais de livraison sont calculés et communiqués au client lors de la commande.

6.3. En cas d'expédition, le risque est transféré au client au moment de la remise des marchandises au transporteur. En cas d'enlèvement à l'entrepôt, le risque est transféré au moment de la remise des marchandises au client.

6.4. Carlo Gavazzi est en droit d'exécuter les commandes en livraisons partielles. Chaque livraison partielle peut être facturée séparément.

6.5. Le client est responsable de l'exactitude de l'adresse de livraison fournie. Carlo Gavazzi ne peut être tenue responsable des retards ou des défauts de livraison résultant d'une adresse incorrecte ou incomplète.

Garantie

Art. 7.

7.1. Carlo Gavazzi vend ses produits selon les conditions de garantie strictes suivantes :

Tout défaut apparent ou non-conformité doit, sous peine de déchéance, être notifié au plus tard dans les 7 jours calendrier suivant la livraison, par lettre recommandée ou par e-mail à l'adresse communiquée par Carlo Gavazzi, accompagné d'une description détaillée du défaut et, le cas échéant, de preuves photographiques. Toute transformation et/ou incorporation du produit vaut acceptation irrévocable.

Tout défaut caché ou non-conformité doit, sous peine de déchéance, être notifié au plus tard dans les 10 jours calendrier suivant sa découverte, par lettre recommandée ou par e-mail à l'adresse communiquée par Carlo Gavazzi, accompagné d'une description détaillée du défaut et, le cas échéant, de preuves photographiques, et au plus tard dans les six mois suivant la livraison.

Sauf dérogation écrite expresse et facturation de ses éventuels conseils, Carlo Gavazzi n'accorde aucune garantie quant à l'usage que le client fait des produits ni quant à leur installation correcte, qui relèvent exclusivement de la responsabilité du client.

7.2. Tant en cas de défaut apparent que de défaut caché, les obligations de Carlo Gavazzi sont expressément limitées comme suit :

Toute garantie est exclue en cas d'utilisation non conforme du produit et/ou de non-respect des instructions d'utilisation ou des prescriptions du fabricant. La garantie est expressément limitée, au choix de Carlo Gavazzi, au remplacement et/ou à la réparation du produit défectueux, à ses frais, à l'exclusion de toute indemnisation, quelle qu'elle soit.

Sont notamment exclus de la garantie tous dommages indirects, tels que, entre autres, la perte de bénéfices, la perte de marge, la perte de chiffre d'affaires, la perte de clientèle, ainsi que les frais administratifs et de personnel.

La garantie ne s'applique pas si le client est en défaut de paiement de ses factures envers Carlo Gavazzi.

7.3. En tout état de cause, si une obligation de paiement devait être mise à charge de Carlo Gavazzi, celle-ci serait expressément limitée à un montant maximum équivalent à trois fois le prix de vente du produit défectueux.

Force majeure

Art.8. Carlo Gavazzi ne sera tenue à aucune indemnisation pour les dommages résultant de manquements non imputables dans l'exécution de ses obligations envers le client, notamment en cas d'acte ou de négligence du client, d'incendie, de grève, de nouvelles exigences techniques imposées par les autorités, de retard de livraison chez les fournisseurs de Carlo Gavazzi, etc.

Réserve de propriété

Art.9. Toutes les marchandises livrées par Carlo Gavazzi restent la propriété de Carlo Gavazzi jusqu'au paiement intégral par le client de toutes les sommes dues, en ce compris les éventuels intérêts et frais. Jusqu'à ce moment, le client n'est pas autorisé à revendre les marchandises ni à les transférer à des tiers sans autorisation préalable.

En cas de non-respect (ou de respect tardif) par le client de ses obligations, ou en cas de faillite ou d'insolvabilité manifeste du client, Carlo Gavazzi a le droit, sans mise en demeure préalable ni intervention judiciaire, de résilier immédiatement le contrat et de reprendre les marchandises livrées.

Paiement

Art.10.

10.1. Sauf stipulation écrite contraire de Carlo Gavazzi, les factures sont payables en euros, sans escompte. Pour les commandes passées via la Plateforme, le paiement peut être effectué par les moyens de paiement proposés sur celle-ci, notamment par virement bancaire et, le cas échéant, par d'autres moyens de paiement électroniques acceptés par Carlo Gavazzi. Tous les prix s'entendent hors TVA et autres taxes imposées par les autorités.

En cas de non-paiement à l'échéance de tout montant dû par le client, celui-ci sera redevable de plein droit et sans mise en demeure préalable d'un intérêt calculé au taux légal conformément à la loi du 2 août 2002 relative à la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales, à compter de la date d'échéance jusqu'au jour du paiement, ainsi que d'une indemnité forfaitaire de 15% du montant principal restant dû à l'échéance, avec un minimum de 150 euros par montant principal, sans préjudice du droit de Carlo Gavazzi de prouver et de réclamer un dommage supérieur.

10.2. Le client n'est pas autorisé à suspendre le paiement des factures de Carlo Gavazzi, pour quelque raison que ce soit, notamment en cas de réclamation. Il renonce irrévocablement à l'exception d'inexécution.

Litiges et droit applicable

Art.11. En cas de nullité ou d'inapplicabilité d'une clause des présentes conditions générales, celle-ci sera limitée à la disposition concernée sans affecter la validité des autres clauses.

Art. 12. Tous les litiges relatifs aux livraisons effectuées par Carlo Gavazzi et aux contrats conclus avec celle-ci sont soumis au droit belge. Les tribunaux de Bruxelles sont exclusivement compétents. Il ne peut être dérogé à cette règle que par Carlo Gavazzi.

Avertissement

Art.13. Le client ne peut ni vendre, ni exporter, ni réexporter, directement ou indirectement, des marchandises livrées par Carlo Gavazzi vers la Fédération de Russie ou pour une utilisation en Fédération de Russie, conformément au Règlement (UE) n° 833/2014 du Conseil, tel que modifié.

Cette restriction s'applique également à tout autre pays, entité ou individu soumis à des lois de sanctions, réglementations ou interdictions commerciales applicables imposées par l'Union européenne (UE), les États-Unis d'Amérique (USA) ou toute autre juridiction compétente.

Procédure de commande en ligne

Art.14.

14.1. Pour passer une commande via la Plateforme, le client doit s'inscrire et créer un compte client. Le client garantit l'exactitude et l'exhaustivité des informations fournies lors de l'inscription et s'engage à les maintenir à jour. Le client est seul responsable de l'utilisation de son compte client et de la confidentialité de ses identifiants de connexion.

14.2. La passation d'une commande via la Plateforme s'effectue par la sélection des produits souhaités, la saisie des informations de livraison, le choix de l'option de livraison et du mode de paiement, l'acceptation des présentes conditions générales et la confirmation de la commande. Le contrat entre Carlo Gavazzi et le client est conclu au moment de l'envoi de la confirmation de commande par e-mail par Carlo Gavazzi.

14.3. Carlo Gavazzi se réserve le droit de refuser ou d'annuler toute commande passée via la Plateforme, notamment en cas d'indisponibilité du produit, d'erreurs manifestes dans les informations produit ou les prix affichés sur la Plateforme, ou d'insolvabilité du client.

14.4. Les descriptions de produits, images et spécifications techniques figurant sur la Plateforme sont fournies à titre purement indicatif. Les erreurs ou omissions manifestes dans les informations produits n'engagent pas Carlo Gavazzi.

Traitement des données personnelles

Art.15.

15.1. Carlo Gavazzi traite les données personnelles du client dans le cadre de l'exécution du contrat, de la gestion du compte client sur la Plateforme, du traitement des commandes, de la facturation et du respect des obligations légales, conformément au Règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données personnelles (le «RGPD»).

15.2. La politique de confidentialité de Carlo Gavazzi, qui contient des informations détaillées sur le traitement des données personnelles, les bases juridiques, les durées de conservation et les droits des personnes concernées, est disponible sur la Plateforme et fait partie intégrante des présentes conditions générales.

Communication électronique

Art.16.

16.1. Le client accepte que toutes les communications dans le cadre du contrat, y compris, mais sans s'y limiter, les confirmations de commande, factures, avis de livraison et notifications, puissent être effectuées par voie électronique, notamment par e-mail. Ces communications électroniques sont considérées comme valides et ont la même force probante que la communication écrite.

16.2. Un e-mail est réputé reçu le jour de son envoi, sauf si l'expéditeur reçoit un avis d'échec de livraison (non-delivery notification). Le client est responsable de la mise à jour de l'adresse e-mail associée à son compte client sur la Plateforme.

Disponibilité de la Plateforme

Art.17.

17.1. Carlo Gavazzi s'efforce d'assurer la disponibilité et le bon fonctionnement de la Plateforme, mais ne garantit pas que celle-ci fonctionnera de manière ininterrompue, sans erreur, ni exempte de virus ou d'autres éléments nuisibles à tout moment.

17.2. Carlo Gavazzi n'est pas responsable des dommages directs ou indirects subis par le client en raison de l'indisponibilité, des dysfonctionnements, des interruptions, des erreurs ou des retards de la Plateforme, quelle qu'en soit la cause. Carlo Gavazzi se réserve le droit de mettre temporairement la Plateforme hors service, en tout ou en partie, pour maintenance, mises à jour ou améliorations, sans préavis et sans que cela puisse engager sa responsabilité ou donner lieu à une indemnisation.

Procédure de réclamation

Art.18.

18.1. Le client peut soumettre des réclamations concernant les commandes, livraisons ou produits par e-mail à l'adresse communiquée par Carlo Gavazzi, ou par courrier recommandé au siège de Carlo Gavazzi. La réclamation doit contenir une description claire de l'objet de la plainte, le numéro de commande concerné et, le cas échéant, des preuves à l'appui.

18.2. Carlo Gavazzi s'engage à traiter chaque réclamation dans un délai raisonnable et à informer le client du résultat du traitement.

18.3. La soumission d'une réclamation ne suspend pas les obligations de paiement du client, telles que définies à l'article 10.